

吉赛拉·格鲁伯女士
(Gisella Gruber):

上午好，对所有在 UTC 时间 9 月 16 日周二的 05:00 参加今天 APRALO 月度会议的人来说，应该是下午好。今天参会的有西拉纳什·瓦丹恩 (Siranush Vardanyan)、比克拉姆·斯雷斯塔 (Bikram Shrestha)、谢丽尔·兰登·奥尔 (Cheryl Langdon-Orr)、北村泰一 (Yasuichi Kitamura)、莫琳·希亚德 (Maureen Hilyard)、萨蒂什·巴布 (Satish Babu)、格尼拉·阿斯布林克 (Gunela Astbrink)、帕万·布兰尼 (Pavan Budhrani)、丽阿娜·加斯塔 (Lianna Gastyan)。今天遗憾缺席的有霍莉·雷瑟 (Holly Raiche)、舒埃迪·哈桑 (Shuaidi Hassan)、埃伦·斯特里克兰 (Ellen Strickland)、薛虹 (Hong Xue)、阿里·阿尔梅沙尔 (Ali Almeshal)、拉夫·法塔尼 (Raf Fatani) 和福阿德·巴吉瓦 (Fouad Bajwa)。今天到会的员工有西尔维亚·维万科女士 (Silvia Vivanco)、黄慈保先生 (Kelvin Wong) 以及我本人吉赛拉·格鲁伯。

杰西·多赫迪女士 (Jessie Doherty) 和依依·约翰逊 (Yi Yi Johnson) 是我们今天的中文口译人员。请允许我提醒各位，在发言时请先报上自己的姓名，不仅是为了方便记录，也是为了让我们的口译人员在另一个语言频道能够分清谁在发言。同时，请大家发言时保持正常语速，以便口译人员能准确理解和翻译。谢谢，接下来交给西拉纳什。

西拉纳什·瓦丹恩:

谢谢吉赛拉。很高兴我们今天能提供中文翻译，这样就方便了需要这个频道的人员。再次欢迎大家参加 APRALO 九月的月度会议。今天我们有几个问题要讨论，所以闲话少叙，下面我们直接进入议程。我们接下来的议项是当前 ALAC 的意见征询和计划。下面有请奥利维尔 (Olivier) 提供关于这个问题的一些最新信息。奥利维尔？

注：下文是一份由音频文件抄录而成的 word/文本文档。虽然抄录内容大部分准确无误，但有时可能因无法听清段落内容和纠正语法错误而导致转录不完整或不准确。本文档旨在帮助理解原始音频文件，不应视为权威性的会议记录。

奥利维尔·克雷潘·勒布隆 (OLIVIER CRÉIN-LEBLOND): 非常感谢西拉纳什。大家好。现在，我想请大家翻到有关政策建议制定的页面。在这里你们可以看到我们目前正在草拟的声明，以及近期已经完成的一些声明。近期的声明大部分是针对新 gTLD 域名空间中的双字符域名。这是一个关于在二级使用双字符的问题；比如 aa.com，

其中二级是“aa”，一级和顶级是“.com”。现在，我们看到很多不同的新 gTLD 申请人请求允许使用这样的域名。可以预见，我们还将陆陆续续收到很多这一类的请求。ALAC 已经决定从现在起转向一个加速的程序。ALAC 起草的前两个声明是按常规方式（也就是投票）通过的，但在这之后，我们为了允许使用快速通道而进行了一次投票，所以，今后出来的声明可以不再经过投票就获得批准。

我们已就两个域名进行了投票。之后我们还有 .luxury 以及其他 20 个 .level 域名；.sohu 以及更多顶级域名。这些都是默认通过，发出了相同的声明。这个流程是将声明放到维客上。如果在 7-14 天内我们没有收到任何人的反对或意见，那么声明就自动获得批准。它不会修改，而会照原样发送到公众意见征询流程。由于本次会议的特殊性，如果有需要更改的，那么我们可能需要更改声明，到那时将会有一个常规投票程序。这些是近期的大部分声明。

最近有一个声明是关于考虑 GAC 建议的章程变更。那是一个完全不同的流程。那是政府咨询委员会。章程的变更为了提高门槛，让理事会能够考虑 GAC 建议。ALAC 表示，“如果要推进这项变更，那么也要实施 ATRT 2 所建议的章程变更；那是所有 AC 都要考虑并通过董事会回复的建议。”

目前，有三项声明正在制定当中。一个是加强 ICANN 的问责制。那是一个只有 21 天和一个意见征询期的加速流程，为了响应 SO 团体、AC 和利益相关方团体主席而开启，他们在伊斯坦布尔天天与董事会和高级 ICANN 员工在早餐会上见面。问题是，员工为 ICANN 的问责制流程制定了一个计划，现在这个计划马上就要启动。由于没有开放公众意见征询期，ICANN 的各个社群以及 ICANN 外部的社群都没有机会来对给出的计划提出修订意见。

通常在 ICANN，只要制定了这样一个计划，就会有一个意见征询期。这个流程很短，但范围很重要。我邀请大家看一看，并在接下来 24-48 小时内回复，这样我们就有时间来针对流程本身拟定一些问题或具体的意见。这些意见不是关于 ICANN 问责制的，而是关于组织工作组等等流程的。目前正在制定当中的另一个公众意见声明就是董事会工作组关于 NomCom 的报告。

它有点像对 NomCom 的审查，只不过是董事会的一个特别工作组进行。他们提出了建议，这些建议现在已经公布，因此也要求社群对这些建议进行评议。这对我们来说是一个非常重要的流程，因为我们有五位 ALAC 成员 — 每个区域各一位 — 进入了 NomCom。当然，NomCom 也选了五个人进入 ALAC。ALAC 有 15 位成员。有五位是由 NomCom 选出的，所以我们与 NomCom 的联系颇为密切，我确实希望大家阅读这份报告并提出意见。这是一个重要的流程。

下面我将介绍双字符域名；.yes 以及一些其他的 TLD。这个流程采用加速程序，也就是默认通过，像之前的两个针对二级域名的流程一样。目前我们所拥有的就是这些。有一个开放的公众意见征询，我们 ALAC 已经决定不做评议。那是关于在域名冲突减轻框架中实施权利保护机制。它是针对一个非常具体的名称冲突案例，同时也涉及权利保护 — 像知识产权。

这有点复杂。我们的 gNSO 联络人认为它与最终用户没有直接关系，所以暂时不做评价。如果你们有不同看法，非常欢迎你们举手并给出建议，之后我们将进入制定初稿的流程，你们将很有可能要加入。在这之后，我们将发布初稿征询公众意见，让 ALAC 和一般会员社群进行评议。我的发言有点长。下面我将回答大家有关以上任何流程的问题。谢谢。

西拉纳什·瓦丹恩：

非常感谢奥利维尔。有任何问题吗？我没看到有人举手。和往常一样，ALAC 的议题非常多。不过我还是要借本次会议之机，再次向即将上任的新 ALAC 主席艾伦·格林伯格 (Alan Greenberg) 表示祝贺，并对奥利维尔的出色工作表示感谢。我希望继续与你一同工作，因为你的专业知识永远是 ALAC 和我们社群的宝贵财富。非常感谢。

我还要通知各位，你们可能已经在 APRALO 的电子邮件清单上了解到，我号召大家推举出一位 APRALO 成员，进入 IANA 管理权移交跨社群工作组。昨天是提名和自荐的截止日期。目前只有福阿德·巴吉瓦毛遂自荐，我已经将讯息发给了奥利维尔，APRALO 提名福阿德加入这个跨社群工作组。有任何问题吗？没有。谢谢。那我们继续吧。

我们的下一个议项是 APRALO 社群区域性外展试点计划 (CROPP)。大家都知道，延长期限后给所有 APRALO 成员的最后期限都是 9 月 12 日。很多人提供了他们的建议。下面我想请莫琳和黄慈保简单概括一下所有意见以及我们接下来要做的工作。

莫琳·希亚德:

在我们开会时，来自团体的各项意见以一种言简意赅的形式放到了社群的工作空间里。我非常高兴地看到，APRALO 社群的其他成员在相关问题的深入探讨中贡献了自己的观点。我认为他们都支持在我们的讨论中提出的问题和意见，只是他们做了更加清楚的说明。我只谈几点 — 比如，[12:50 听不清] 提到，在本地区中有些地方的服务水平依然很落后。

比如，[阿里和 13:01] 也被提及；有一些国家和地区没有一般会员结构（组织）(ALS)，也许我们的工作应该更朝着加强这方面努力。在太平洋中有 22 个国家和地区，其中只有三个真正拥有一般会员结构（组织）。这是 [听不清 13:18] 真正参与解决的问题。其中提到的另一个问题 — 而且我必须承认，这是我们一再提出的问题 — 就是改善知识管理机制，让 APRALO 能够更容易地访问 ICANN 网站之外的信息。

这是我们地区所需要的。也许 [听不清 13:47] APRALO 需要自己的网站，也许我们可以再次纳入信息 — 用我们自己的语言，也许通过用自己的语言来表达，不同的地区就能够对自己需要知道的信息加强认识。当然，在我们的会议中提到的最后一个问题就是外展，后来在会上我了解到 CROPP 所带来的机会，从地区内部和外部分享知识。下面我把话题交给黄慈保。

黄慈保:

好。大家好。谢谢莫琳的介绍。我想你提出了几个重点。这也是我从反馈中所看到的。我们已进一步外展到服务落后地区。我们更好地组织了来自 ICANN 网站的信息，并且通过 ICANN 的参与，我们在 APRALO 举办了外展活动，就你们的目标和活动进行了延伸。我想这就是我们所听到的部分反馈。

同时，你还提到纳入不同的语言。我认为这是我们正在进行的语言本地化实践当中的一部分。我认为这个反馈与我们共同确定的重点领域不谋而合；第一就是社群所倡导的语言本地化。第二就是 [提高 15:36] APAC 地区的能力建设。第三是支持 APAC 地区的外展和意识提升。这是服务落后地区。我想我们都同意这一点。下一步，我认为就是确定我们要付出的具行动，并共同为这个框架而努力。

我想，请允许我这么说，第一个重点领域语言本地化是 APAC 中心非常努力在做的。我们已经提出了多个议题，比如 IDN 和 WHOIS，以及普遍接受性问题。我们已经拿出了一些工具包，当然，我们还将努力解决更多问题。我们希望在这些工具包的翻译上获得更多帮助。我们需要让 ALS 协助翻译；不管是韩语、日语、中文，甚至是广东话，只要翻译它们，并且让社群帮助将这些分享给更广大的社群。

我想这是一个我们已经确认并且可以为之努力的领域。有关第二个重点领域，能力建设，我看到最终用户提供了大量反馈。我想知道我们能不能有一个可以对互联网最终用户使用的演示工具包，这样就能够让他们参与到我们的研讨会、网络研讨会,或者比如八月份在 [听不清 17:36] 亚太地区互联网治理论坛 (APRIGF) 刚刚结束的亚太地区领导人计划 (Asia Pacific Leadership Program) 当中来。我想，一个面向互联网最终用户的演示工具包将会非常有用。当然，这有待于讨论。

对于服务落后地区，还需要讨论的是我们如何才能进一步在 CROPP 上 [听不清 17:55]，以帮助外展到这一地区。我就说到这里。所有这些都还有待于讨论。

西拉纳什·瓦丹恩： 非常感谢黄慈保和莫琳。大家有问题吗？没有问题。我想这是一个很好的开始，我们指出了本地区的首要工作，很多成员也都强调了这些工作。我们的下一步就是要成立一个小型工作组，开始实施计划的内容。这一步将在洛杉矶会议上完成。我们将发出呼吁，并邀请 APRALO 成员加入工作组。在这个小型工作组中，我们将确定后续的具体工作步骤。我说的对吗，黄慈保，莫琳？

黄慈保： 我认为可行。

莫琳·希亚德： 我刚才还想说，我猜黄慈保正要组建你所说的这类团体。

黄慈保： 你说什么莫琳？

西拉纳什·瓦丹恩： 莫琳，你能重复一下刚刚说的话吗？

莫琳·希亚德： 我是说我认为这很可能就是黄慈保接下来的工作方向，建立一个工作组以便我们开展进一步的工作。

西拉纳什·瓦丹恩： 是的。你在聊天中也提到了这一点。当然，黄慈保，在这方面我们需要你们的支持以及我们的 [副总裁的 19:59] 支持。我希望他们也将成为这个工作组的一员，因为你们是这个流程的发起人，我们希望你们成为这个工作组的有力支持者。

黄慈保： 西拉纳什，我们肯定会协助支持这个项目。就像你说的，它是由我们发起的，我们希望同每一个人合作，在这个框架内采取更具体的行动，所以我们需要各位的意见。谢谢。

西拉纳什·瓦丹恩： 谢谢。奥利维尔？

奥利维尔·克雷潘·勒布隆 (OLIVIER CRÉIN-LEBLOND)： 非常感谢西拉纳什。我必须要说，我非常高兴本 RALO 已经开始对这些建议采取行动。我想说一下 #29，它建议 ALAC 应该实现一个自动化系统 — 当然，如果要组装或使用一个专门的自动化系统，将需要 ALAC 提供资源、资金等等。假设在这方面，你们真正要做的就是汇总关于这样一个系统如何工作的建议和细节。那么，从这一点出发，我们将会看到为了设计或建立一个贴近这些建议的系统，我们可以做些什么。

第二，我要确定一点，你们作为一个 RALO 在你们所做的工作上也要同其他 RALO 尽力协调。很有可能其他 RALO 也要遵循相同的流程，如果能够分享关于如何推进这方面工作的经验教训或者最佳实践，将再好不过。因为很显然，在这些议题上，ALAC 需要所有 RALO 的意见，而没有什么比复制工作更加高效的了。

即便如此，如果你们有任何问题或者如果你们想补充这些建议，那么要知道你们还有 ATLAS II 会后活动实施方案。你们将能够提出问题，并且很有希望得到满意的回答。谢谢。

西拉纳什·瓦丹恩：

谢谢奥利维尔。我完全同意你的观点。的确，我想我们自己所确定的首要工作很有可能也是几乎所有 RALO 的首要工作，所以我们很乐意同其他 RALO 分享我们的经验和最佳实践。由于萨蒂什·巴布需要提前离开，所以现在我们先谈谈在伊斯坦布尔的互联网治理论坛 (IGF)。我们有请他发言，之后我们将回到我在议程中所提到的建议上来。萨蒂什？

萨蒂什·巴布：

谢谢西拉纳什。我有五张幻灯片，已经显示在屏幕上。几周前我们在伊斯坦布尔开始有了这个想法。主题就是连接各大洲以加强多利益相关方的互联网治理。有大约 2,300 人参加，另外还有 1,000 多人远程参加。有关我的地区和我的利益相关方团体的数字已经显示在你们的屏幕上。我估计有超过 50 人来自 ICANN，但是根据我们在 ICANN 网站的页面上显示的数据，来自 APRALO 的正式参与者只有三个。

实际上，还有一些来自 APRALO 的成员没有在该页面上报告他们的姓名。一些热门话题 — IANA 移交是目前为止讨论最热烈的话题。早前已续约的 IGF 权限离下一个续约期也越来越近，这是一个热门话题。基本上，包括 GAC 在内的每一个人都赞同 IGF 续约，但是是否应该将它变成一个永久性实体，目前还不明确。这是眼下正在进行的讨论。活动期间成立了一个名为 IGF 支持协会的 SO。

法迪 (Fadi) 实际上就 .istanbul 新 gTLD 与伊斯坦布尔市签署了一个谅解备忘录 (MOU)。法迪还就 L 根的合作与 APNIC 签署了一个 MOU。这是论坛上发生的一些大事。整个 IGF 期间到处都有 ICANN 的影子，并且在市政厅还举办了一些有趣的会议。在 IGF 开放之前，那里举办了许多活动。其他事项在幻灯片上进行了说明。

APRALO 成员格尼拉和希瓦 (Shiva) 组织了研讨会，奥利维尔也加入其中。奥利维尔主持了格尼拉组织的研讨会，也出席了希瓦的研讨会。在七个研讨会中我们还有一些远程参与者，包括有名的谢里尔 (Cheryl)、莫琳以及其他很多人。由于时区原因，活动本来就很辛苦，但是值得一提的是重在参与，我们即使没有到现场参加，至少也选择了远程参加。

最后，浅谈我的一些意见。以下是我的个人观点，可能有不对。在这次 IGF 上，总体感觉它更多的是 IGF 倡议的延续，而不是任何 [听不清 26:57] 出现。这是我们第一次有一个平行的 [听不清 27:06] 政府论坛 — [RUF] — 由当地的活动家组织，他们抗议国内的审查制度。这是新鲜事，虽然我没有亲临现场，但是有人告诉我这个活动非常热闹，期间交流了很多有趣的想法。

ICANN 非常强烈地 [听不清 27:26] 而且 APRALO 的参与，我感觉，有些虚弱无力，更何况我们距离会场非常近，而下一届 IGF 还将在遥远的巴西举办。如果能看到 APRALO 的更多参与，我会非常高兴。我讲完了。谢谢。

西拉纳什·瓦丹恩：

谢谢萨蒂什。非常感谢你的演示和强调的一些要点。我还要感谢格尼拉和奥利维尔。我远程关注了这个关于残障问题的研讨会。它非常有趣，而且来自不同残障团体的参与更凸显了继续这一努力的重要性。的确，我注意到你所说的 APRALO 的参与无力。但是我不同意你所说的无力，因为你的参与以及格尼拉、希瓦还有很多其他人的参与…开办研讨会非常重要…

我知道很多 APRALO 成员都在那里，只是他们身兼多职。他们还是 ISOC 成员、ICANN 成员，所以很可能有的人没有强调自己是 APRALO 成员，但是我认为我们的参与良好。我同意下一届在巴西举办的 IGF 我们还要进一步加强参与。有任何问题吗？我同意谢里尔，他们仍然可以认为他们是 APRALO 成员。还有要问萨蒂什的吗？没有。谢谢萨蒂什。我知道你得走了，所以非常感谢你的参与和你所做的演示。

下面有请帕万发言，他也马上要走了。他将介绍他所在的社交媒体工作组的最新情况。帕万，现在交给你了。

帕万·布兰尼:

我想很快地讲讲社交媒体。扬尼斯 (Yannis) 和我在社交媒体工作组工作，我认为我们需要提升 APRALO 的意识。我有一些想法想和大家分享。第一就是我们在推特或 Facebook 上不仅可以分享 APRALO 的活动，像我们有任何声明要发布的时候，还可以分享任何与亚太地区相关的活动。除了我们所拥有的 APRALO 的内部新闻之外，我们还可以谈谈亚太互联网相关的新闻，任何关于电子商务、关于互联网治理、关于在亚太周边发生的大事小情。

你们可以也将文章发到我的电子邮箱，我可以提炼一下然后将它放到推特上，也作为亚太 RALO 的信息。我的另一个看法是，其实很多 APRALO 成员都会参加亚太地区周边不同的互联网相关活动。他们可以给我或扬尼斯发一张图片配上几句话，这样我们就可以立刻在推特上、在 Facebook 上发布，而且它还可以持续进行。

此外也可以是与互联网无关的活动 — 就是为了显示亚太作为一个整体的重要性 — 在经济方面。这也是一种方式。我只想让亚太地区的声音更多，对社交媒体的参与度更高，因为这是不断前行的方式之一。如果你们觉得上传很麻烦，只需要发送给我和扬尼斯，我们非常乐意为你们发推特。我讲完了。谢谢。

西拉纳什·瓦丹恩:

谢谢帕万。这非常好。我关注了你们在 Facebook 上发布的一些与 APRALO 活动有关的帖子，我希望你们能发一封电子邮件到 APRALO 电子邮件清单，告诉他们你们在这个工作组中。因为有很多人不知道这些活动正在举办，也不知道你们在为 APRALO 做这方面的工作。请给他们发电子邮件，并让他们给你们发送任何值得发推特或值得

关注的 APRALO 内部活动的信息。感谢你们将这一点加入议项当中。
谢谢。好，那我们继续吧。

在 ATLAS II 之后我们有一些活动。我们有一个 ATLAS II 会后活动工作空间，还有几个 ATLAS II 会后 [发展要求 32:57]。有一些行动项可以纳入考虑范围。我要着重指出其中的四个，它们需要在 RALO 内部讨论并作为我们后续的活动提交。我想这些 APRALO 中心活动也将成为其中的一部分，不过让我们一项一项来。ATLAS II 会后活动 #28 提到 ALAC 应该与所有 RALO 和 ALS 合作，以匹配当前的专长。

我想这里的工作是要给我们的 APRALO 成员发送信息，并让他们指明自己的专长；识别出中小企业。这样在未来的活动中我们将提出至少 [听不清 34:08]。这是我们在洛杉矶会议之前要做的事情之一，并且需要在洛杉矶会议期间总结。这也在我们届时的议项之中。对于 #29，ALAC 应该实现制造话题的自动化系统。我想这在我们的 [任务报告 34:38] 会议中也讨论过，能力建设、技术特别工作组和社交媒体工作组将开展这方面的工作。当然，这里也需要我们 RALO 的意见。

对于 #42，ICANN 应该 [能够启动 34:58] 任何面对面的 RALO 大会。它是 [听不清] 财务和预算子委员会，但是我认为作为一个 RALO，我们也应该确定任何会议需求。如果我们有在什么时候任何地方开会的重大需要，那么我们就提出建议，为什么要开会，并寻求支持来实现它。最后一点是 #43 — 应该通过一个选出的 ALS 代表来鼓励 RALO 遵守 ALAC 的最低参与要求。

我们也需要做这方面的工作，这是初步框架中的要点之一。我想我们也需要确定我们将如何实现这一点 — 需要采取哪些措施来鼓励我们不够活跃的 ALS。这也和首要工作之一的外展有很大关系。我们也必须在洛杉矶讨论这一点，确定在这个方向我们要采取哪些具体的措施。对这一点有问题吗？没有？

如果没有提议，那么我的建议是，由我将这些活动发送到电子邮件清单，看看 APRALO 成员有什么意见，之后我们将在洛杉矶进行总结。好，那我们继续吧。我们的下一个相关议项是，我们将派 APRALO 成员阿里和霍莉出席 PacINET 会议，下面我要有请 — 因为阿里和霍莉都不在 — 所以请莫琳提供一些简要的最新信息，告诉我们在拉罗汤加岛将举行哪些活动以及 APRALO 在那里的参与情况？

莫琳·希亚德：

谢谢西拉纳什。是的，我认为这其实就是我们在面对面会议中各项讨论的延伸。在这些会议中，我们讨论了通过哪些方式才能真正做到在本地区内彼此之间分享技术、知识和专长。我们非常高兴 CROPP 小组能支持霍莉和阿里参加在库克群岛拉罗汤加岛上举办的 PacINET，该会议将在下周一开始。我们已经让霍莉和阿里参加培训研讨会和会议本身。

它其实是为了在特定社群内建立对 ICANN 的认识和了解，也是为了在自己的国家内建立对自己所在组织的认识和了解。它十分多元化，看看库克群岛在太平洋、澳大利亚和中东的位置就知道了。我们对这次机会十分期待，并且在会议举办的一周内将会反馈信息。谢谢。

西拉纳什·瓦丹恩:

谢谢莫琳。我想对于 CROPP 中的 APRALO 成员来说，参加 PacINET 是一个很好的机会。我们期待你们在洛杉矶会议上带来该会议的最新信息。谢谢莫琳。我们的下一个议项是布里斯班的 APNIC 38。我知道有几位 APRALO 成员，特别是谢里尔在那里。是的，谢里尔，你在空间里提供了一个更新。西尔维亚或吉塞拉 (Gisella)，你们能不能读一下谢里尔提供的记录？

西尔维亚·维万科:

好的，我来读一下。她说：“简短更新 — APNIC 38 目前正在布里斯班举行，上周在周日召开的 AP 会议期间举办了一个科技周。本周 APNIC 主会议的进行 [平行于 40:33] 这个 [开放 40:35]。请访问 apnic.org 并打开存档视频的正确链接，以及 [听不清 40:44] 其他活动，包括今天的“女性在 ICT”午餐会，以及从今天开始的 [还有 40:51] 活动。整个一周主要会议都允许远程参加。请浏览并加入。

此外今天还有一个 ISOC 澳大利亚分会会议。格尼拉分享了一个加入链接。昨天和今天，我参加了 [听不清 41:10] 作为一项伙伴活动同时进行，并且我们还有来自 ccTLD 和其他相关团体的优秀参会者。我们可以 [听不清 41:25] 有关这些活动的这一报告上的那些 [内容] 到我们的清单。[听不清] 关于这些活动的这一报告到我们的电子邮件清单。

西拉纳什·瓦丹恩：

谢谢西尔维亚，谢里尔,谢谢你的这个更新。这也是在我们 MOU 基础上的重大参与。我将给约翰 (John) 发一封电子邮件，让他将他的报告发到我们的电子邮件清单，以便我们的亚太成员能够了解那里发生的事。我们也会鼓励成员访问 apnic.org，了解布里斯班会议的最新情况。大家对这一点有问题吗？没有？

那么我们的下一个议项就是十月份将在洛杉矶举行的 APRALO 月度会议。我们将在洛杉矶会议上讨论几个重要的话题，其中一些话题现在也反映在我们的行动项中。如果你认为还有其他话题需要在那儿讨论 — 尽管要讨论的内容已经很多了 — 我们要讨论它们，并提出对我们认可的每一个步骤的最终决定。我们还有一些差旅和食宿问题，霍莉、我本人以及莫琳就有。我的问题已经解决了。我想问一下是不是也 [听不清 43:13] 解决了？

在现在参加本次会议的人当中，有没有人面临任何差旅或食宿的问题，还没有解决？如果有的话，我建议也鼓励你们给一般会员员工发送一封电子邮件；如果在差旅或食宿上碰到什么困难的话。我知道我们的差旅支持者工作很辛苦，但是签证问题、差旅问题需要提供一些文件来解决，所以如果你们有任何问题，请求助一般会员员工。如果有任何改变，那将是很大的支持。西尔维亚，谢谢你：“如果有任何困难，请给员工发送电子邮件。”

我知道 ICANN 只资助几个人前往洛杉矶。萨蒂什也将前往参加 NomCom 会议，因为今年他是 NomCom 的 APRALO 成员。我会去参加。阿里·阿尔梅沙尔、霍莉和莫琳会以 ALAC 成员的身份参加。拉夫·法塔尼会参加。谢里尔会参加，帕万也提到他会参加。除了本次会议上的人员之外，还有其他人会亲自前往洛杉矶出席吗？好的，丽阿娜也会出席。很好。扬尼斯、温思罗普 (Winthrop)，你们计划亲自去洛杉矶吗？

好。好的。扬尼斯也会参加。温思罗普，我希望你远程加入我们。很高兴届时那里至少会有很多 APRALO 成员。泰一会参加。这非常好，太好了。在洛杉矶我们有很多问题要讨论，所以请大家做好辛苦的准备。如果没有问题了，那么我祝愿每一位要前往洛杉矶的人员旅途愉快，期待在一个月之内见到大家。本次会议到此结束。再见各位。谢谢参加。

[会议记录结束]